

Az Ön szállítója:

- Név: Colibri 90 Kft.
- Székhely: 6724 Szeged, Szilánk köz 2/C
- Telefon: +36 (62) 542-060
- e-mail: info@colibri90.hu

	L'ORÉAL Česká republika s.r.o. L'ORÉAL Magyarország Kft.. L'ORÉAL Slovensko s.r.o.	DASTR – 1.4.3.	
SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS MARKETED IN THE EUROPEAN UNION			
Prepared by:	Function	Approved by	Date of effectiveness:
P. Štěpánek G. Bernáth	Scientific Director Scientific Manager	P. Štěpánek G. Bernáth D. Brejchová	01/10/2014
			Replaces the version dated:
			05/12/2011

For internal use only.

- The up-to-date version of this SOP is available to all users on the company's Intranet.

Distribution	
Department	Appointed persons
CM	M. Boukobza
DASTR	P. Štěpánek G. Bernáth
FINANCE	C. Durel D. Brejchová
DCA	A. Pfister K. Hřídlová T. Štrbíková
DPL	L. Kornfeld V. Michlová N. Spengler r
DPP	F. Espinosa M. Slezáková K. Kiss P. Málková L. Vondráková
DPGP	E. Hegedušová-Dudášková M. Sochorová L. Saitz
CSCS	J. Zika J. Kubec J. Černá

CONTENTS

1. OBJECTIVE 2

2. FIELD OF APPLICATION 2

3. DEFINITION OF SAFETY LABELLING 2

4. DESCRIPTION 3

 4.1 GENERAL 3

 4.2 Various Types of Aerosol Dispenser Labelling 3

 1) Labelling depending on tests and results : SPRAY aerosol 7

 2) Labelling depending on tests and results : FOAM and GEL aerosols 8

1. OBJECTIVE

The objective of this procedure is to provide the information required to establish the safety labelling of aerosol generators marketed in European Union countries, in order to harmonize practices.

2. FIELD OF APPLICATION

This document shall be used by all Formulation Laboratories within the International General Direction of Hair Metiers (DGIMC), required to define the safety labelling of aerosol dispensers.

Aerosol dispenser (Directive n° 75/324/CEE dated 20 May 1975) shall mean any non-reusable container made of metal, glass or plastic and containing a gas compressed, liquefied or dissolved under pressure, with or without a liquid, paste or powder, and fitted with a release device allowing contents to be ejected as solid or liquid particles in suspension in a gas, as a foam, paste or powder or in a liquid state.

This procedure covers aerosol dispensers, compartmentalised (bag, pistons or others) or not, composed of metallic, plastic, or glass containers.

The document applies to all aerosol dispenser defined by L'Oréal Pack Entity.

It does not concern the labelling of recommendations related to the use, the formulation itself of aerosol dispensers (ex: product agitation, application distance).

3. DEFINITION OF SAFETY LABELLING

The safety labelling is determined by :

- the implementation of European "Aerosol Dispenser Directive" 75/324/EEC and its amendments (Directive 94/1/EC and Directive 2008/47/EC) amended on 19 March 2013 by Directive 2013/10/EU in order to adapt its labelling provisions to Regulation (EC) No. 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures ("CLP"). This regulation incorporates the classification and labelling criteria established by the Globally Harmonized System (GHS). The statutory wordings thus required, in the various languages of the EU, are available on the following websites :

- <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2008:353:0001:1355:en:PDF>
- or on the ECHA site at the CLP level « CLP legal text » then "fourth adaptation to technical progress" :

<http://echa.europa.eu/web/guest/regulations/clp/legislation>

shall not be modified under any circumstances.

This statutory wording forms the first paragraph of each panel appended hereto;

- the position of the L'Oréal Group, supplementing and reinforcing the provisions of this new Directive. These L'Oréal recommendations are considered essential. They shall appear after the statutory provisions in the second paragraph of the appended panels and are therefore to be translated into the official language(s) of each Member State by the local Scientific Director.

RC-000-PT-101D - SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS MARKETED IN THE EUROPEAN UNION

ČSZV and ČAS internal document - Podkladový materiál ke společnému postupu zainteresovaných členských společností ČSZV ke značení aerosolových rozprašovačů – označení podle směrnice

2013/10/EU a novely nařízení vlády, kterým se stanoví technické požadavky na aerosolové rozprašovače (80/2014 Sb.), včetně doporučení pro značení i na Slovensku

4. DESCRIPTION

4.1 GENERAL

The term safety labelling applies to a set of data and recommendations that must appear horizontally on the product packaging (when the product is placed down “normally”), in a visible, legible, indelible manner and in the same field of view. There must be sufficient contrast between the text and the background to ensure ease of reading.

In the case of multiple packaging, all text must appear on each component of the packaging (primary, secondary, etc.).

In the case of several aerosols in a same box (kit):

- if the 2 aerosols are individualised, each aerosol has its own aerosol labelling, the secondary packaging (box/kit) having the strongest labelling,
- if the 2 aerosols are gathered in a same sleeve for example, there is only one aerosol labelling: “the strongest” which does appear on the secondary packaging (box/kit).

Labelling presentation (characters bold or normal, capital or lower case) as displayed in the panels must be followed.

Character fonts must be the most legible as possible - “*sans serif*” – Helvetica font type with a minimal size: 1,6mm (height measured as capitals) i.e. body 6.5

For aerosol dispenser, some flexibility may be allowed for safety instructions on multilingual cartons (ex : 3 languages) for which the fonts may be reduced but must not drop below 5 narrowed to 85%, considered as the limit below which the texts become too difficult to read. However the decrease in font size must be applied identically to both the caution text but also the marketing text (claims).

In each country where the product is to be marketed, compliance of the international design document will be ensured by the local Marketing Manager, the local Scientific Director and the local Legal Advisor under the responsibility of the Division Manager in charge of placing the product on the market in the country in question.

4.2 Various Types of Aerosol Dispenser Labelling

Several categories of labelling (see tables and flowcharts below) are to be considered, depending on the flammability of the formula; flammability being characterized by:

- the percentage of flammable components (a flammable component itself being defined by a flash point of less than 93°C),
- the heat of combustion,
- and, if applicable, other characteristics objectively measured by tests;
 - for sprays: ignition distance test and enclosed space ignition test (still called “explosiveness test”),
 - for foams/gels: foam flammability test with flame height and flame duration.

In the case of two-compartment containers (bag-in-container, piston or other systems), both compartments must be considered: percentage of flammable components and heat of combustion of the two compartments (liquid and propellant outside the bag).

The flammability categories are: 1 or extremely flammable, 2 or flammable and 3 or “non-flammable”. Within these categories, slight modifications may be observed in the L'Oréal recommendations depending on the type of product dispensed (spray or foam/gel) or the type of aerosol dispenser (metallic or plastic containers).

For examples:

Example 1: in the case of plastic containers, it is important and mandatory to include the following wording in bold capitals: **“DO NOT EXPOSE IN A CAR TO SUNLIGHT, ON BEACH OR ON RADIATOR. ANY DEFORMED CONTAINER SHOULD NOT BE USED”**.

Example 2: for foam/gel aerosol “Avoid spraying towards the eyes or on irritated skin and deliberate inhalation” is not necessary.

Example 3: in the case of non-flammable spray aerosols, the wording *“Do not use in a confined space”* may be present (aerosol panel C5/C6) or not (C1/C2). See tables next pages.

The statutory and Group wording shall be grouped together within each language.

Important

The labelling of category 1 and 2 aerosol dispensers shall include the “flame” pictogram which must comply with the following points (taken in particular from the CLP):

- format and colours: black flame on a white background inside a red diamond (recommended colour: Pantone 7417) with a recommended size of 16 x16 mm and a minimum size of 10 x 10 mm;
- there are no mandatory layout requirements other than that it must be close and in the same field of view as the statutory and Group safety labelling statements;
- the pictogram is accompanied, below or to its side, with the signal word “DANGER”/“WARNING” which is translated in all languages of the pack.

For examples:



DANGER



DANGER

Summary tables with a focus on the classification of aerosols in three regulatory categories : 1

= « extremely flammable », 2 = « flammable » and 3 = « non-flammable »

See decision diagrams 1 and 2 (category/tests) following to the tables.

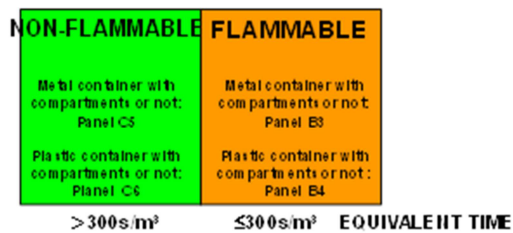
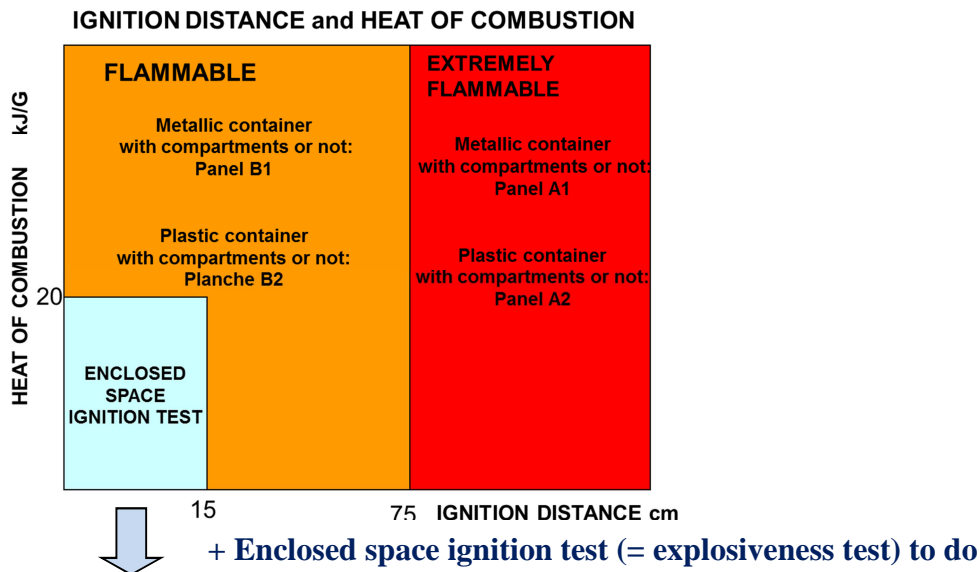
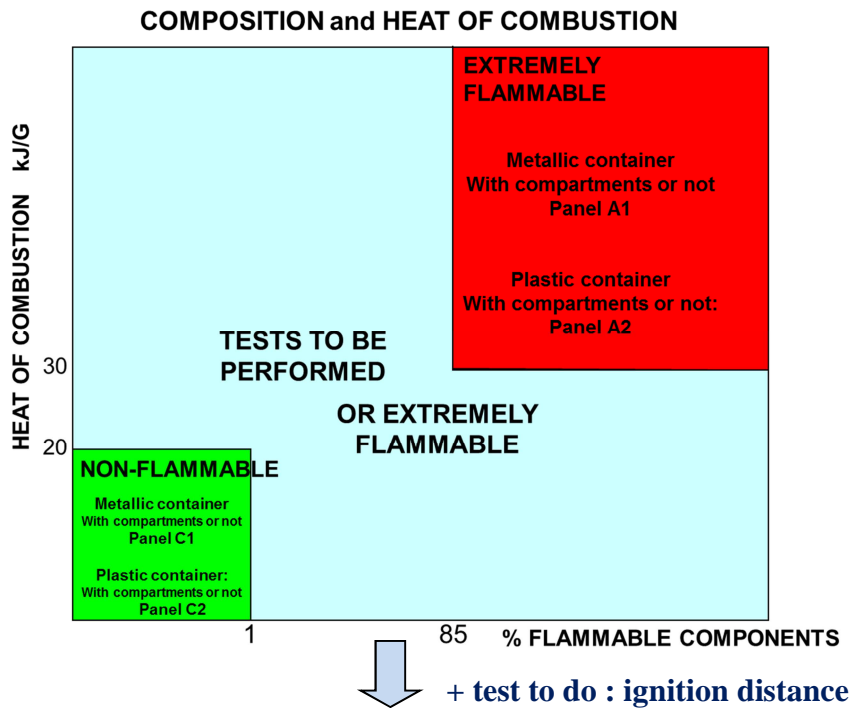
CASES 1 to 4 - AEROSOLS CATEGORY 1 : « EXTREMELY FLAMMABLE » Aerosols : Flammable Components \geq 85% and Heat of Combustion \geq 30kJ/g			
SPRAY AEROSOLS		FOAM and GEL AEROSOLS	
Metal Container (with compartments or not)	Plastic Container (with compartments or not)	Metal Container (with compartments or not)	Plastic Container (with compartments or not)
A1 Panel (Appendix 1)	A2 Panel (Appendix 2)	A3 Panel (Appendix 3)	A4 Panel (Appendix 4)
Labelling provisions : - aerosol category 1 - L'Oréal spray	Labelling provisions : - aerosol category 1 - L'Oréal spray and plastic	Labelling provisions : - aerosol category 1 - L'Oréal foam/gel	Labelling provisions : - aerosol category 1 - L'Oréal foam/gel and plastic

CASES : 5 to 8 - AEROSOLS CATEGORY 3 : « NON-FLAMMABLE » Aerosols : flammable component \leq 1% and Heat of combustion $<$ 20kJ/g			
SPRAY AEROSOLS		FOAM and GEL AEROSOLS	
Metal Container (with compartments or not)	Plastic Container (with compartments or not)	Metal Container (with compartments or not)	Plastic Container (with compartments or not)
C1 Panel (Appendix 9)	C2 Panel (Appendix 10)	C3 Panel (Appendix 11)	C4 Panel (Appendix 12)
Labelling provisions : - aerosol category 3 - L'Oréal spray	Labelling provisions : - aerosol category 3 - L'Oréal spray and plastic	Labelling provisions : - aerosol category 3 - L'Oréal foam/gel	Labelling provisions : - aerosol category 3 - L'Oréal foam/gel and plastic

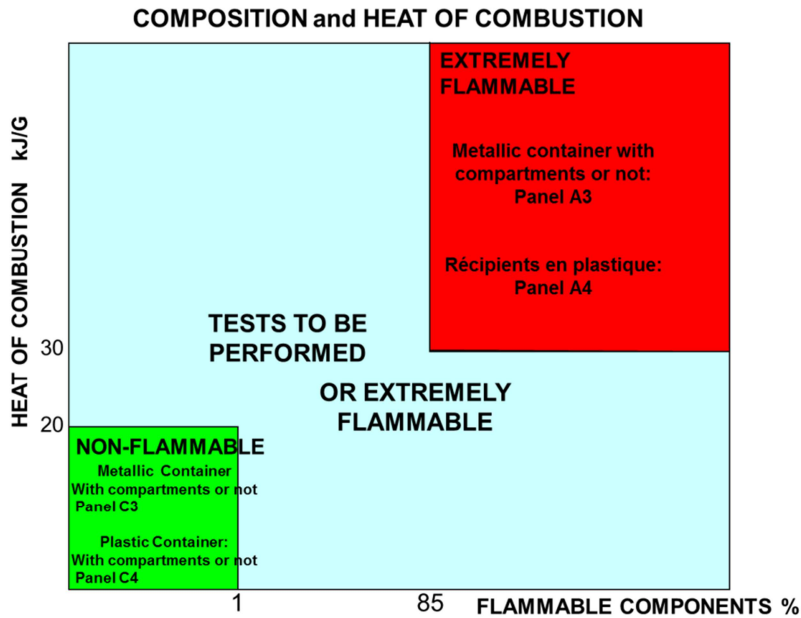
If flammability criteria are different from above (values related to the percentage of flammability components and to the heat of combustion) see the following table :

Outside cases 4 to 8 : results outside limit values for % flammable components and heat of combustion seen previously: ADDITIONAL TESTS to be performed to determine the aerosol category (otherwise, refer to cases 1 à 4: category 1) Cases 9 to 20			
AEROSOLS SPRAY		AEROSOLS FOAM AND GEL	
Tests : ignition distance \pm heat of combustion \pm enclosed space ignition test		Test : flame height and duration test (foam test)	
AEROSOLS CATEGORY 1 « EXTREMELY FLAMMABLE » :		AEROSOLS CATEGORY 1 « EXTREMELY FLAMMABLE » :	
Ignition distance $\geq 75\text{cm}$		Height $\geq 20\text{cm}$ and Duration $\geq 2\text{s}$ Or Height $\geq 4\text{cm}$ and Duration $\geq 7\text{s}$	
Metal Container (with compartments or not)	Plastic container (with compartments or not)	Metal Container (with compartments or not)	Plastic container (with compartments or not)
A1 Panel (Appendix 1)	A2 Panel (Appendix 2)	A3 Panel (Appendix 3)	A4 Panel (Appendix 4)
Labelling provisions : - aerosol category 1 - L'Oréal spray	Labelling provisions : - aerosol category 1 - L'Oréal spray and plastic	Labelling provisions : - aerosol category 1 - L'Oréal foam/gel	Labelling provisions : - aerosol category 1 - L'Oréal foam/gel and plastic
AEROSOLS CATEGORY 2 « FLAMMABLE » :		AEROSOLS CATEGORY 2 « FLAMMABLE » :	
Heat of combustion $> 20\text{kJ/g}$ or Ignition Distance $\geq 15\text{cm}$ or enclosed space ignition test with time equivalent $\leq 300\text{g/m}^3$ or deflagration density $\leq 300\text{g/m}^3$		Height $\geq 4\text{cm}$ and duration $\geq 2\text{s}$	
Metal container (with compartments or not)	Plastic container (with compartments or not)	Metal container (with compartments or not)	Plastic container (with compartments or not)
B1 Panel (Appendix 5)	B2 Panel (Appendix 6)	B3 Panel (Appendix 7)	B4 Panel (Appendix 8)
Labelling provisions : - aerosol category 2 - L'Oréal spray	Labelling provisions : - aerosol category 2 - L'Oréal spray and plastic	Labelling provisions : - aerosol category 2 - L'Oréal foam/gel	Labelling provisions : - aerosol category 2 - L'Oréal foam/gel and plastic
AEROSOLS CATEGORY 3 « NON-FLAMMABLE »		AEROSOLS CATEGORY 3 « NON-FLAMMABLE »	
Aerosols not classified in 1 and 2 categories		Aerosols not classified in 1 and 2 categories	
Metal container (with compartments or not)	Plastic container (with compartments or not)	Metal container (with compartments or not)	Plastic container (with compartments or not)
C5 Panel (Appendix 13)	Panel C6 (Appendix 14)	Panel C3 (Appendix 11)	Panel C4 (Appendix 12)
Labelling provisions : - aerosol category 3 - L'Oréal spray + confined space	Labelling provisions : - aerosol category 3 - L'Oréal spray + plastic + confined space	Labelling provisions : - aerosol category 3 - L'Oréal foam/gel	Labelling provisions : - aerosol category 3 - L'Oréal foam/gel and plastic

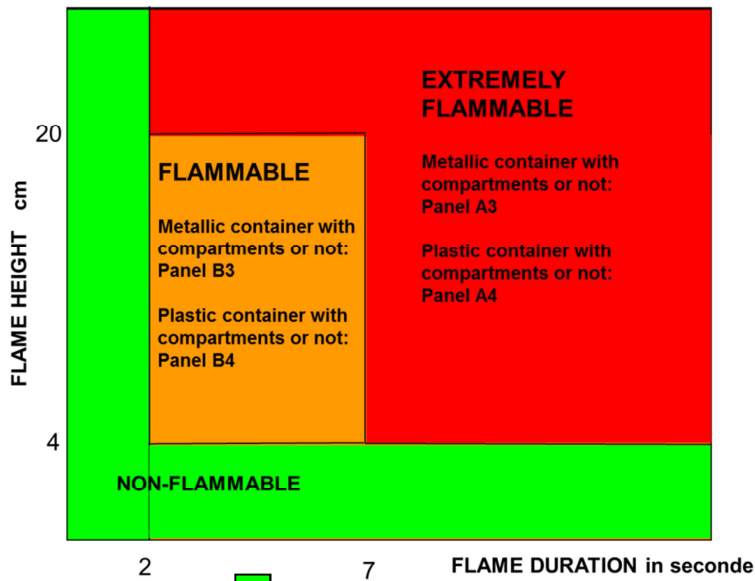
1) Labelling depending on tests and results : SPRAY aerosol



2) Labelling depending on tests and results : FOAM and GEL aerosols



+ test to do : foam flammability test



Non-flammable labelling :

- Metallic or two-compartment containers : Panel C3
- Plastic containers : Panel C4

Appendix 1

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS
Aerosol spray: metal container – with compartments or not

AEROSOL PANEL No. A1 :

Primary and secondary (if existing) packagings

CZ

CAUTIONS - EXTREMELY FLAMMABLE AEROSOL (H222). Pressurised container: May burst if heated (H229). Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking (P210). Do not spray on an open flame or other ignition source (P211). Do not pierce or burn, even after use (P251). Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C (P410+P412).

Keep out of reach of children (P102). Avoid spraying towards the eyes or on irritated skin and deliberate inhalation. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended. Do not use in a confined space.

VAROVÁNÍ

- EXTRÉMNĚ HOŘLAVÝ AEROSOL. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C.

Uchovávejte mimo dosah dětí. Nestříkejte do očí a na podrážděnou pokožku. Nevdechujte. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený. Nepoužívejte v uzavřeném prostředí.

SK

VAROVANIE

- MIMORIADNE HORĽAVÝ AEROSÓL. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespľajte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C.

Uchovávejte mimo dosahu detí. Nestriekajte do očí a na podráždenú pokožku. Nevdychujte. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený. Nepoužívajte v uzavretom prostredí.

HU

FIGYELEM

- RENDKÍVÜL TŰZVESZÉLYES AEROSZOL. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő.

Gyermekektől elzárva tartandó. Ne permetezze a szembe, gyulladt bőrfelületre, szándékosan ne lélegezze be. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra. Ne használja zárt térben.



DANGER



NEBEZPEČÍ



NEBEZPEČENSTVO



VESZÉLY

Are together on the label :	
« CAUTIONS » wording	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background - recommended red Pantone 485 - to ensure a sufficient contrast for easy reading.
The hazard statement	« EXTREMELY FLAMMABLE AEROSOL » is in capitals
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text: minimum size body 5 narrowed 85% - Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.
Flame pictogram and signal word	- Pictogram : Size: recommended 16 x 16 mm, minimum 10 x10 mm. Colours: black flame on white background inside a diamond with mandatory red borders (recommended colour: Pantone 485). - The signal word « DANGER » is in capitals, under or to the side of the pictogram. In case of pack containing multiple languages, it is written here in all languages. Both, pictogram and signal word, are close to the other mentions.

Appendix 2

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

Aerosol spray : plastic container – with compartments or not

AEROSOL PANEL No. A2

Primary and secondary (if existing) packagings

	CZ	SK	HU
<p>CAUTIONS - EXTREMELY FLAMMABLE AEROSOL. Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. DO NOT EXPOSE IN A CAR TO SUNLIGHT, ON BEACH OR ON RADIATOR. ANY DEFORMED CONTAINER SHOULD NOT BE USED. Keep out of reach of children. Avoid spraying towards the eyes or on irritated skin and</p>	<p>VAROVÁNÍ - EXTREMNE HORLAVÝ AEROSOL.. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. NEVYSTAVUJTE SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ V UZAVŘENÉM AUTOMOBILU, NA PLÁŽI, NEBO ZÁŘIČŮM.</p>	<p>VAROVANIE - MIMORIADNE HORLAVÝ AEROSÓL. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. NEVYSTAVUJTE SLNĚČNÉMU ŽIARENÍU V UZAVRETOM AUTOMOBILE, NA PLÁŽI</p>	<p>FIGYELEM - RENDKÍVÜL TŰZVESZÉLYES AEROSZOL. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. NE TEGYE KI NAPFÉNYNEK KITETT AUTÓBAN, STRANDON, VAGY RADIÁTORON.</p>

<p>deliberate inhalation. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended. Do not use in a confined space.</p>	<p>DEFORMOVANÝ VÝROBEK NESMÍ BÝT POUŽIT Uchovávejte mimo dosah dětí. Nestříkejte do očí a na podrážděnou pokožku. Nevdechujte. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený. Nepoužívejte v uzavřeném prostředí.</p>	<p>ALEBO ŽIARIČOM. DEFORMOVANÝ VÝROBOK NESMIE BYŤ POUŽITÝ. Uchovávejte mimo dosahu detí. Nestriekajte do očí a na podráždenú pokožku. Nevdychujte. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený. Nepoužívajte v uzavretom prostredí.</p>	<p>DEFORMALÓDOTT FLAKONT NE HASZNÁLJON. Gyermekektől elzárva tartandó. Ne permetezze a szembe, gyulladt bőrfelületre, szándékosan ne lélegezze be. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra. Ne használja zárt térben.</p>
			
<p>DANGER</p>	<p>NEBEZPEČÍ</p>	<p>NEBEZPEČENSTVO</p>	<p>VESZÉLY</p>

<p>Are together on the label :</p>	
<p>« CAUTIONS » wording</p>	<p>Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background - recommended red Pantone 485 - to ensure a sufficient contrast for easy reading.</p>
<p>The hazard statement</p>	<p>« EXTREMELY FLAMMABLE AEROSOL » is in capitals</p>
<p>Safety wordings</p>	<p>Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text: minimum size body 5 narrowed 85% - Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.</p>
<p>Flame pictogram and signal word</p>	<p>- Pictogram : Size: recommended 16 x 16 mm, minimum 10 x10 mm. Colours: black flame on white background inside a diamond with mandatory red borders (recommended colour: Pantone 485). - The signal word « DANGER » is in capitals, under or to the side of the pictogram. In case of pack containing multiple languages, it is written here in all languages. Both, pictogram and signal word, are close to the other mentions.</p>

Appendix 3

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

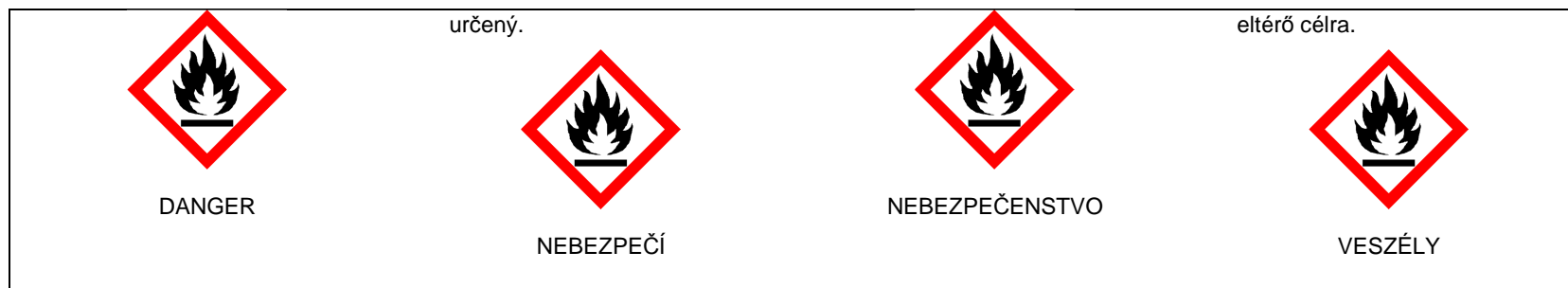
Aerosol foam and gel formulas : metal container

– with compartments or not

AEROSOL PANEL No. A3

Primary and secondary (if existing) packagings

	CZ	SK	HU
CAUTIONS - EXTREMELY FLAMMABLE AEROSOL. Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. Keep out of reach of children. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended.	VAROVÁNÍ - EXTREMNE HORLAVÝ AEROSOL.. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespálujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. Uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek	VAROVANIE - MIMORIADNE HORĽAVÝ AEROSÓL. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. Uchovávejte mimo dosahu detí. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený.	FIGYELEM - RENDKÍVÜL TŰZVESZÉLYES AEROSZOL. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. Gyermekektől elzárva tartandó. Ne használja a terméket a rendeltetésétől



Are together on the label :	
« CAUTIONS » wording	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background - recommended red Pantone 485 - to ensure a sufficient contrast for easy reading.
The hazard statement	« EXTREMELY FLAMMABLE AEROSOL » is in capitals
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text: minimum size body 5 narrowed 85% - Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.
Flame pictogram and signal word	- Pictogram : Size: recommended 16 x 16 mm, minimum 10 x10 mm. Colours: black flame on white background inside a diamond with mandatory red borders (recommended colour: Pantone 485). - The signal word « DANGER » is in capitals, under or to the side of the pictogram. In case of pack containing multiple languages, it is written here in all languages. Both, pictogram and signal word, are close to the other mentions.

Appendix 4





SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

**Aerosol foam and gel formulas : plastic container
with compartments or not**

AEROSOL PANEL No. A4

Primary and secondary (if existing) packagings

EN	CZ	SK	HU
<p>CAUTIONS - EXTREMELY FLAMMABLE AEROSOL. Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. DO NOT EXPOSE IN A CAR TO SUNLIGHT, ON BEACH OR ON RADIATOR. ANY DEFORMED CONTAINER SHOULD NOT BE USED.</p> <p>Keep out of reach of children. Do not use for any purpose other than that for which the product is</p>	<p>VAROVÁNÍ - EXTREMNE HORLAVÝ AEROSOL. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. NEVYSTAVUJTE SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ V UZAVŘENÉM AUTOMOBILU, NA PLÁŽI, NEBO ZÁŘIČŮM. DEFORMOVANÝ VÝROBEK NESMÍ BÝT POUŽIT</p> <p>Uchovávejte mimo dosah dětí.</p>	<p>VAROVANIE - MIMORIADNE HORLAVÝ AEROSÓL. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. NEVYSTAVUJTE SLNĚČNÉMU ŽIARENÍU V UZAVRETOM AUTOMOBILE, NA PLÁŽI ALEBO ŽIARIČOM. DEFORMOVANÝ VÝROBOK NESMIE BÝT POUŽITÝ.</p>	<p>FIGYELEM - RENDKÍVÜL TÚZVESZÉLYES AEROSZOL. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. NE TEGYE KI NAPFÉNYNEK KITETT AUTÓBAN, STRANDON, VAGY RADIÁTORON. DEFORMÁLÓDOTT FLAKONT NE HASZNÁLJON.</p> <p>Gyermekektől elzárva tartandó. Ne használja a terméket a</p>

intended.	Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený.	Uchovávejte mimo dosahu dětí. Používejte len pre účel, na ktorý je výrobok určený.	rendeltetésétől eltérő célra.
			
DANGER	NEBEZPEČÍ	NEBEZPEČENSTVO	VESZÉLY

Are together on the label :	
« CAUTIONS » wording	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background - recommended red Pantone 485 - to ensure a sufficient contraste for easy reading.
The hazard statement	« EXTREMELY FLAMMABLE AEROSOL » is in capitals
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text: minimum size body 5 narrowed 85% - Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.
Flame pictogram and signal word	- Pictogram : Size: recommended 16 x 16 mm, minimum 10 x10 mm. Colours: black flame on white background inside a diamond with mandatory red borders (recommended colour: Pantone 485). - The signal word « DANGER » is in capitals, under or to the side of the pictogram. In case of pack containing multiple langages, it is written here in all langages. Both, pictogram and signal word, are close to the other mentions.

Appendix 5





SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

Aerosol spray : metal container - with compartments or not

AEROSOL PANEL N°B1

Primary and secondary (if existing) packagings

	CZ	SK	HU
<p>CAUTIONS - FLAMMABLE AEROSOL (H223). Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. Keep out of reach of children. Avoid spraying towards the eyes or on irritated skin and deliberate inhalation. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended. Do not</p>	<p>VAROVÁNÍ - HORLAVÝ AEROSOL. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespálujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nestříkejte do očí a na podrážděnou pokožku. Nevdechujte. Používejte pouze pro účel, pro který je</p>	<p>VAROVANIE - HORLAVÝ AEROSÓL. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chraňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. Uchovávejte mimo dosahu detí. Nestriekajte do očí a na podráždenú pokožku. Nevdychujte. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok</p>	<p>FIGYELEM - TŰZVESZÉLYES AEROSZOL. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. Gyermekektől elzárva tartandó. Ne permetezze a szembe, gyulladt bőrfelületre, szándékosan ne lélegezze</p>

use in a confined space.	výrobek určený. Nepoužívejte v uzavřeném prostředí.	určený. Nepoužívejte v uzavretom prostredí.	be. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra. Ne használja zárt térben.
			
WARNING	UPOZORNĚNÍ	VAROVANIE	FIGYELEM

Are together on the label :	
« CAUTIONS » wording	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background - recommended red Pantone 485 - to ensure a sufficient contraste for easy reading.
The hazard statement	« FLAMMABLE AEROSOL » is in capitals
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text: minimum size body 5 narrowed 85% - Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.
Flame pictogram and signal word	- Pictogram : Size: recommended 16 x 16 mm, minimum 10 x10 mm. Colours: black flame on white background inside a diamond with mandatory red borders (recommended colour: Pantone 485). - The signal word « WARNING » is in capitals, under or to the side of the pictogram. In case of pack containing multiple langages, it is written here in all langages. Both, pictogram and signal word, are close to the other mentions.

Appendix 6

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

Aerosol spray : plastic containers - with compartments or not

AEROSOL PANEL N° B2

Primary and secondary (if existing) packagings

	CZ	SK	HU
<p>CAUTIONS - FLAMMABLE AEROSOL. Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. DO NOT EXPOSE IN A CAR TO SUNLIGHT, ON BEACH OR ON RADIATOR. ANY DEFORMED CONTAINER SHOULD NOT BE USED. Keep out of reach of children. Avoid spraying towards the</p>	<p>VAROVÁNÍ- HORLAVÝ AEROSOL. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. NEVYSTAVUJTE SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ V UZAVŘENÉM AUTOMOBILU, NA PLÁŽI, NEBO ZÁŘIČŮM.</p>	<p>VAROVANIE - HORLAVÝ AEROSÓL. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chraňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. NEVYSTAVUJTE SLNĚČNÉMU ŽIARENÍU V UZAVRETOM AUTOMOBILE, NA PLÁŽI ALEBO ŽIARIČOM.</p>	<p>FIGYELEM - TŰZVESZÉLYES AEROSZOL. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. NE TEGYE KI NAPFÉNYNEK KITETT AUTÓBAN, STRANDON, VAGY RADIÁTORON.</p>

eyes or on irritated skin and deliberate inhalation. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended. Do not use in a confined space.



WARNING

**DEFORMOVANÝ VÝROBEK
NESMÍ BÝT POUŽIT**

Uchovávejte mimo dosah dětí. Nestříkejte do očí a na podrážděnou pokožku. Nevdechujte. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený. Nepoužívejte v uzavřeném prostředí.



UPOZORNĚNÍ

**DEFORMOVANÝ VÝROBOK
NESMIE BYŤ POUŽITÝ.**

Uchovávajte mimo dosahu detí. Nestriekajte do očí a na podráždenú pokožku. Nevdychujte. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený. Nepoužívajte v uzavretom prostredí.



VAROVANIE

**DEFORMÁLÓDOTT
FLAKONT NE
HASZNÁLJON.**

Gyermekektől elzárva tartandó. Ne permetezze a szembe, gyulladt bőrfelületre, szándékosan ne lélegezze be. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra. Ne használja zárt térben.



FIGYELEM

Are together on the label :	
« CAUTIONS » wording	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background - recommended red Pantone 485 - to ensure a sufficient contrast for easy reading.
The hazard statement	« FLAMMABLE AEROSOL » is in capitals
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text: minimum size body 5 narrowed 85% - Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.
Flame pictogram and signal word	- Pictogram : Size: recommended 16 x 16 mm, minimum 10 x10 mm. Colours: black flame on white background inside a diamond with mandatory red borders (recommended colour: Pantone 485). - The signal word « WARNING » is in capitals, under or to the side of the pictogram. In case of pack containing multiple languages, it is written here in all languages. Both, pictogram and signal word, are close to the other mentions.

Appendix 7




SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

**Aerosol foam and gel formulas : metal container
- with compartments or not**

AEROSOL PANEL N° B3

Primary and secondary (if existing) packagings

EN	CZ	SK	HU
<p>CAUTIONS - FLAMMABLE AEROSOL. Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source.</p> <p>Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. Keep out of reach of children. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended.</p>	<p>VAROVÁNÍ- HOŘLAVÝ AEROSOL. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. Uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek</p>	<p>VAROVANIE - HORĽAVÝ AEROSÓL. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chraňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. Uchovávejte mimo dosahu detí. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený.</p>	<p>FIGYELEM - TŰZVESZÉLYES AEROSZOL. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. Gyermekektől elzárva tartandó. Ne használja a terméket a</p>

	určený.			rendeltetésétől eltérő célra.
WARNING		UPOZORNĚNÍ	VAROVANIE	
				FIGYELEM

Are together on the label :	
« CAUTIONS » wording	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background - recommended red Pantone 485 - to ensure a sufficient contraste for easy reading.
The hazard statement	« FLAMMABLE AEROSOL » is in capitals
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text: minimum size body 5 narrowed 85% - Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.
Flame pictogram and signal word	- Pictogram : Size: recommended 16 x 16 mm, minimum 10 x10 mm. Colours: black flame on white background inside a diamond with mandatory red borders (recommended colour: Pantone 485). - The signal word « WARNING » is in capitals, under or to the side of the pictogram. In case of pack containing multiple langages, it is written here in all langages. Both, pictogram and signal word, are close to the other mentions.

Appendix 8

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

**Aerosol foam and gel formulas: plastic containers
with compartments or not**

AEROSOL PANEL N° B4

Primary and secondary (if existing) packagings

EN	CZ	SK	HU
<p>CAUTIONS - FLAMMABLE AEROSOL. Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. DO NOT EXPOSE IN A CAR TO SUNLIGHT, ON BEACH OR ON RADIATOR. ANY DEFORMED CONTAINER</p>	<p>VAROVÁNÍ - HORLAVÝ AEROSOL. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. NEVYSTAVUJTE SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ V UZAVŘENÉM</p>	<p>VAROVANIE - HORLAVÝ AEROSOL. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. NEVYSTAVUJTE SLNĚČNÉMU ŽIARENÍU V UZAVRETOM</p>	<p>FIGYELEM - TŰZVESZÉLYES AEROSZOL. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. NE TEGYE KI</p>

<p>SHOULD NOT BE USED. Keep out of reach of children. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended.</p>  <p>WARNING</p>	<p>AUTOMOBILU, NA PLÁŽI, NEBO ZÁŘIČŮM. DEFORMOVANÝ VÝROBEK NESMÍ BÝT POUŽIT Uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený.</p>  <p>UPOZORNĚNÍ</p>	<p>AUTOMOBILE, NA PLÁŽI ALEBO ŽIARIČOM. DEFORMOVANÝ VÝROBOK NESMIE BYŤ POUŽITÝ. Uchovávajte mimo dosahu detí. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený.</p>  <p>VAROVANIE</p>	<p>NAPFÉNYNEK KITETT AUTÓBAN, STRANDON, VAGY RADIÁTORON. DEFORMÁLÓDOTT FLAKONT NE HASZNÁLJON. Gyermekektől elzárva tartandó. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra.</p>  <p>FIGYELEM</p>
---	--	--	---

<p>Are together on the label :</p>	
<p>« CAUTIONS » wording</p>	<p>Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background - recommended red Pantone 485 - to ensure a sufficient contrast for easy reading.</p>
<p>The hazard statement</p>	<p>« FLAMMABLE AEROSOL » is in capitals</p>
<p>Safety wordings</p>	<p>Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text: minimum size body 5 narrowed 85% - Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.</p>
<p>Flame pictogram and signal word</p>	<p>- Pictogram : Size: recommended 16 x 16 mm, minimum 10 x10 mm. Colours: black flame on white background inside a diamond with mandatory red borders (recommended colour: Pantone 485). - The signal word « WARNING » is in capitals, under or to the side of the pictogram. In case of pack containing multiple languages, it is written here in all languages. Both, pictogram and signal word, are close to the other mentions.</p>

Appendix 9

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

Aerosol spray : metal container - with compartments or not

AEROSOL PANEL N° C1

Primary and secondary (if existing) packagings

EN	CZ	SK	HU
<p>WARNING - Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. <i>X %* by mass of the contents are flammable*</i>. Keep out of reach of children. Avoid spraying towards the eyes or on irritated skin and deliberate inhalation. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended.</p>	<p>VAROVÁNÍ- Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. <i>X % hmotnosti náplně je hořlavých.*</i> Uchovávejte mimo dosah dětí. Nestříkejte do očí a na podrážděnou pokožku. Nevdechujte. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený. Nepoužívejte v uzavřeném prostředí.</p>	<p>VAROVANIE - Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. <i>X hmotnostných % obsahu je horľavých.*</i>Uchovávajte mimo dosahu detí. Nestriekajte do očí a na podráždenú pokožku. Nevdychujte. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený. Nepoužívajte v uzavretom prostredí.</p>	<p>FIGYELEM - Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. A töltet tömegének X%-a tűzveszélyes. Gyermekektől elzárva tartandó. Ne permetezze a szembe, gyulladt bőrfelületre, szándékosan ne lélegezze be. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra.</p>

** depending upon the percentage value of the mass of flammable components, this sentence (and the percentage value) have to be added or not (0%). This value will be provided under instructions from the R&I Métier.*

The signal word « WARNING »	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background – recommend red Pantone 485 - to ensure a sufficient contrast for easy reading.
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text : minimum size body five narrowed 85% – Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.

Appendix 10

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

Aerosol spray : plastic containers – with compartments or not

AEROSOL PANEL N° C2

Primary and secondary (if existing) packagings

EN	CZ	SK	HU
<p>WARNING - Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. DO NOT EXPOSE IN A CAR TO SUNLIGHT, ON BEACH OR ON RADIATOR. ANY DEFORMED CONTAINER SHOULD NOT BE USED.</p> <p>X % by mass of the contents are flammable. Keep out of reach of children. Avoid spraying</p>	<p>VAROVÁNÍ- Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespálujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C.</p> <p>NEVYSTAVUJTE SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ V UZAVŘENÉM AUTOMOBILU, NA PLÁŽI, NEBO ZÁŘIČŮM. DEFORMOVANÝ VÝROBEK NESMÍ BÝT POUŽIT</p> <p>X % hmotnosti náplně je horlavých.*.Uchovávejte mimo</p>	<p>VAROVANIE - Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C.</p> <p>NEVYSTAVUJTE SLNEČNÉMU ŽIARENIU V UZAVRETOM AUTOMOBILE, NA PLÁŽI ALEBO ŽIARIČOM. DEFORMOVANÝ VÝROBEK NESMIE BYŤ POUŽITÝ.</p> <p>X hmotnostných % obsahu je</p>	<p>FIGYELEM - Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. NE TEGYE KI NAPFÉNYNEK KITETT AUTÓBAN, STRANDON, VAGY RADIÁTORON. DEFORMÁLÓDOTT FLAKONT NE HASZNÁLJON.</p>

towards the eyes or on irritated skin and deliberate inhalation. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended	hořlavých.* Uchovávejte mimo dosah dětí. Nestříkejte do očí a na podrážděnou pokožku. Nevdechujte. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený.	Uchovávejte mimo dosah dětí. Nestříkejte do očí a na podrážděnou pokožku. Nevdechujte. Používejte len pre účel, na ktorý je výrobok určený.	A töltet tömegének X%-a tűzveszélyes.* Gyermekektől elzárva tartandó. Ne permetezze a szembe, gyulladt bőrfelületre, szándékosan ne lélegezze be. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra.
---	--	---	--

* depending upon the percentage value of the mass of flammable components, this sentence (and the percentage value) have to be added or not (0%). This value will be provided under instructions from the R&I Métier.

The signal word « WARNING »	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background – recommend red Pantone 4815 - to ensure a sufficient contrast for easy reading.
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text : minimum size body five narrowed 85% – Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.

Appendix 11

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

**Aerosol foam and gel formulas : metal container
with compartments or not**

AEROSOL PANEL N° C3

Primary and secondary (if existing) packagings

EN	CZ	SK	HU
<p>WARNING - Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. X %* by mass of the contents are flammable.</p> <p>Keep out of reach of children. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended.</p>	<p>VAROVÁNÍ- Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. X % hmotnosti náplně je hořlavých.*</p> <p>Uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený.</p>	<p>VAROVANIE - Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. X hmotnostných % obsahu je horľavých.*</p> <p>Uchovávajte mimo dosahu detí. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený.</p>	<p>FIGYELEM - Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő.</p> <p>A töltet tömegének X%-a tűzveszélyes.*</p> <p>Gyermekektől elzárva tartandó. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra.</p>

** depending upon the percentage value of the mass of flammable components, this sentence (and the percentage value) have to be added or not (0%). This value will be provided under instructions from the R&I Métier.*

The signal word « WARNING »	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background – recommend red Pantone 4815 - to ensure a sufficient contraste for easy reading.
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text : minimum size body five narrowed 85% – Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.

Appendix 12

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

**Aerosol foam and gel formulas : plastic container
with compartments or not**

AEROSOL PANEL N° C4

Primary and secondary (if existing) packagings

EN	CZ	SK	HU
<p>WARNING - Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. DO NOT EXPOSE IN A CAR TO SUNLIGHT, ON BEACH OR ON RADIATOR. ANY DEFORMED CONTAINER SHOULD NOT BE USED.</p> <p>X %* by mass of the contents are flammable. Keep out of reach of</p>	<p>VAROVÁNÍ- Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. NEVYSTAVUJTE SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ V UZAVŘENÉM AUTOMOBILU, NA PLÁŽI, NEBO ZÁŘIČŮM. DEFORMOVANÝ VÝROBEK NESMÍ BÝT POUŽIT</p> <p>X % hmotnosti náplně je hořlavých.* Uchovávejte mimo</p>	<p>VAROVANIE - Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. NEVYSTAVUJTE SLNEČNÉMU ŽIARENIU V UZAVRETOM AUTOMOBILE, NA PLÁŽI ALEBO ŽIARIČOM. DEFORMOVANÝ VÝROBOK NESMIE BYŤ POUŽITÝ.</p> <p>X hmotnostných % obsahu je</p>	<p>FIGYELEM - Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. NE TEGYE KI NAPFÉNYNEK KITETT AUTÓBAN, STRANDON, VAGY RADIÁTORON. DEFORMÁLÓDOTT FLAKONT NE HASZNÁLJON.</p>

children. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended.	dosah dětí. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený.	horľavých.*.Uchováajte mimo dosahu detí. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený.	A töltet tömegének X%-a tűzveszélyes.* Gyermekektől elzárva tartandó. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra.
---	---	---	--

** depending upon the percentage value of the mass of flammable components, this sentence (and the percentage value) have to be added or not (0%). This value will be provided under instructions from the R&I Métier.*

The signal word « WARNING »	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background – recommend red Pantone 4815 - to ensure a sufficient contrast for easy reading.
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text : minimum size body five narrowed 85% – Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.

Appendix 13

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

Aerosol spray : metal container - with compartments or not

AEROSOL PANEL N° C5

Primary and secondary (if existing) packagings

EN	CZ	SK	HU
<p>WARNING - Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. X %* by mass of the contents are flammable. Keep out of reach of children. Avoid spraying towards the eyes or on irritated skin and deliberate inhalation. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended. Do not use in a confined space.</p>	<p>VAROVÁNÍ- Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. X % hmotnosti náplně je hořlavých.* Uchovávejte mimo dosah dětí. Nestříkejte do očí a na podrážděnou pokožku. Nevdechujte. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený. Nepoužívejte v uzavřeném prostředí.</p>	<p>VAROVANIE - Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. X hmotnostných % obsahu je horľavých.* Uchovávejte mimo dosahu detí. Nestriekajte do očí a na podráždenú pokožku. Nevdychujte. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený. Nepoužívajte v uzavretom</p>	<p>FIGYELEM - Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. A töltet tömegének X%-a tűzveszélyes.* Gyermekektől elzárva tartandó Ne permetezze a szembe, gyulladt bőrfelületre, szándékosan ne lélegezze be. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra. Ne használja zárt térben.</p>

prostředí.

** depending upon the percentage value of the mass of flammable components, this sentence (and the percentage value) have to be added or not (0%). This value will be provided under instructions from the R&I Métier.*

The signal word « WARNING »	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background – recommend red Pantone 4815 - to ensure a sufficient contrast for easy reading.
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text : minimum size body five narrowed 85% – Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.

Appendix 14

SAFETY LABELLING OF AEROSOL GENERATORS

Aerosol spray: plastique container – with compartments or not

AEROSOL PANEL N° C6

Primary and secondary (if existing) packagings

EN	CZ	SK	HU
<p>WARNING - Pressurised container: May burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperature exceeding 50°C. DO NOT EXPOSE IN A CAR TO SUNLIGHT, ON BEACH OR ON RADIATOR. ANY DEFORMED CONTAINER SHOULD NOT BE USED.</p> <p>X %* by mass of the contents are flammable.</p> <p>Keep out of reach of children. Avoid spraying towards the eyes or on irritated skin and deliberate inhalation. Do not use for any</p>	<p>VAROVÁNÍ- Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C. NEVYSTAVUJTE SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ V UZAVŘENÉM AUTOMOBILU, NA PLÁŽI, NEBO ZÁŘIČŮM. DEFORMOVANÝ VÝROBEK NESMÍ BÝT POUŽIT</p> <p>X % hmotnosti náplně je hořlavých.*</p> <p>Uchovávejte mimo dosah dětí.</p>	<p>VAROVANIE - Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia. Neprepichujte alebo nespálujte, a to ani po spotrebovaní obsahu. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C. NEVYSTAVUJTE SLNEČNÉMU ŽIARENIU V UZAVRETOM AUTOMOBILE, NA PLÁŽI ALEBO ŽIARIČOM. DEFORMOVANÝ VÝROBOK NESMIE BYŤ POUŽITÝ.</p> <p>X hmotnostných % obsahu je horľavých.*</p>	<p>FIGYELEM - Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. NE TEGYE KI NAPFÉNYNEK KITETT AUTÓBAN, STRANDON, VAGY RADIÁTORON. DEFORMÁLÓDOTT FLAKONT NE HASZNÁLJON.</p> <p>A töltet tömegének X%-a tűzveszélyes.*</p> <p>Gyermekektől elzárva tartandó. Ne permetezze a szembe,</p>

purpose other than that for which the product is intended. Do not use in a confined space.	Nestříkejte do očí a na podrážděnou pokožku. Nevdechujte. Používejte pouze pro účel, pro který je výrobek určený. Nepoužívejte v uzavřeném prostředí.	Uchovávejte mimo dosahu dětí. Nestriekajte do očí a na podráždenú pokožku. Nevdychujte. Používajte len pre účel, na ktorý je výrobok určený. Nepoužívajte v uzavretom prostredí.	gyulladt bőrfelületre, szándékosan ne lélegezze be. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra. Ne használja zárt térben.
--	---	--	---

** depending upon the percentage value of the mass of flammable components, this sentence (and the percentage value) have to be added or not (0%). This value will be provided under instructions from the R&I Métier.*

The signal word « WARNING »	Capitals - bold . Minimum size: 1.6 mm – Helvetica type font. Text in inverse video : white on a coloured background – recommend red Pantone 4815 - to ensure a sufficient contraste for easy reading.
Safety wordings	Monolingual text: minimum size 1.6 mm (measured height of capitals) or point size 6.5 – Helvetica type font. Multilingual text : minimum size body five narrowed 85% – Helvetica type font. There must be sufficient contrast between text colour and background colour for easy reading.